

# Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



5. Jahrgang

Donnerstag, den 3. März 2011

Woche 9, Nummer 5



## 195. Rathauskonzert

*"Sehnsucht nach dem Frühling"*

*Einladung zum  
Musiksalon*

*am Sonntag, 06.03.2011 um 17:00 Uhr  
im Ratssaal zu Coswig/Anhalt*

*Ingeborg Nielebock, Mezzosopran  
Markus Zugehör, Klavier*

*bringen zum Vortrage*

*Werke von Ludwig van Beethoven, Josef Haydn und  
Wolfgang Amadeus Mozart*



*Eintritt: 10,00 Euro / erm. 8,00 Euro*

## Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr !)

### Allgemeinmedizin

**Notdienst im Bereich Coswig (Anhalt), Cobbelsdorf, Klieken, Buko, Düben, Köselitz, Möllendorf, Senst, Wörpen und Zieko**

Dienstzeit jeweils ab 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des folgenden Tages.

Vorwahl Coswig: 03 49 03

#### **Freitag, den 04.03.2011**

Praxis: 4 99 50, privat: 01 72/3 80 89 82

#### **Samstag, den 05.03.2011**

Praxis: 4 99 50, privat: 01 72/3 80 89 82

#### **Sonntag, den 06.03.2011**

Praxis: 4 99 50, privat: 01 72/3 80 89 82

#### **Montag, den 07.03.2011**

Praxis: 4 99 50, privat: 01 72/3 80 89 82

#### **Dienstag, den 08.03.2011**

Praxis: 6 33 64, privat: 01 63/6 52 16 62

#### **Mittwoch, den 09.03.2011**

Praxis: 6 22 00, privat: 01 71/7 03 04 64

#### **Donnerstag, den 10.03.2011**

Praxis: 6 28 39, privat: 6 28 39

#### **Freitag, den 11.03.2011**

Praxis: 6 33 64, privat: 01 63/6 52 16 62

#### **Samstag, den 12.03.2011**

Praxis: 6 20 30, privat: 01 71/5 45 78 33

#### **Sonntag, den 13.03.2011**

Praxis: 6 33 64, privat: 01 63/6 52 16 62

#### **Montag, den 14.03.2011**

Praxis: 4 99 50, privat: 01 72/3 80 89 82

#### **Dienstag, den 15.03.2011**

Praxis: 6 28 39, privat: 6 28 39

#### **Mittwoch, den 16.03.2011**

Praxis: 6 85 28, privat: 01 63/9 70 36 29

#### **Donnerstag, den 17.03.2011**

Praxis: 4 99 50, privat: 01 72/3 80 89 82

#### **Freitag, den 18.03.2011**

Praxis: 6 28 39, privat: 6 28 39

### Allgemeinmedizin

**Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen**

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

#### **Hinweis in eigener Sache**

**Die Ärzte, welche an den Roßlauer Bereitschaftsdiensten teilnehmen, sind nur noch unter der Nummer der Einsatzleitstelle Dessau-Roßlau zu erreichen, über welche der Name und die Telefonnummer des diensthabenden Arztes zu erfragen ist.**

**Einsatzleitstelle Dessau: 03 40/8 50 50 40**

*Die Redaktion*

### Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

**Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:**

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

**5./6. März 2011** Herr Zahnarzt Pohl  
Coswig (Anhalt), R.-Breitscheid-Str. 9  
Tel.: 03 49 03/6 33 72

**12./13. März 2011** Herr Dr. Schliemann  
Coswig (Anhalt), OT Cobbelsdorf, Hauptstr. 19  
Tel.: 03 49 23/2 02 17

### Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Vorwahl Wittenberg: 0 34 91

#### **Freitag, 04.03.2011**

Elbauen-Apotheke, Thomas-Müntzer-Str. 2, Lutherstadt Wittenberg-Pratau, Tel.: 45 07 01

#### **Samstag, 05.03.2011**

Lucas-Cranach-Apotheke, Schloßstr. 1, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 20 02

#### **Sonntag, 06.03.2011**

Luther-Apotheke, Juristenstr. 3, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 95 60

#### **Montag, 07.03.2011**

Stadt-Apotheke, Am Markt 5, Coswig (Anhalt), Tel.: 47 49 11

#### **Dienstag, 08.03.2011**

Melanchthon-Apotheke, Dessauer Str. 166, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 66 20 89

#### **Mittwoch, 09.03.2011**

Herz-Apotheke, Dessauer Str. 48, Lutherstadt Wittenberg-West, Tel.: 66 23 87

#### **Donnerstag, 10.03.2011**

Elbe-Apotheke, Am Elbufer 30, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 25 32

#### **Freitag, 11.03.2011**

J.-Friedr.-Böttger-Apotheke, Lutherstr. 51, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 28 61

#### **Samstag, 12.03.2011**

Robert-Koch-Apotheke, Str. d. Befreiung 52, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 88 11 49

#### **Sonntag, 13.03.2011**

Akazien-Apotheke, Dessauer Str. 65, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 07 48

#### **Montag, 14.03.2011**

Galenos-Apotheke, Annendorferstr. 15, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 44 25 84

#### **Dienstag, 15.03.2011**

Stern-Apotheke, Sternstr. 89, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 15 56

#### **Mittwoch, 16.03.2011**

Apotheke am Collegienhof, Collegienstr. 74, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 96 90

#### **Donnerstag, 17.03.2011**

Friederiken-Apotheke, Friederikenstr. 19, Coswig (Anhalt), Tel.: 6 43 38

#### **Freitag, 18.03.2011**

Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 43 77 54

## Beerdigungsinstitute

### Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 03 49 03/6 22 93  
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73 (Eingang Friedhof)

### Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 03 49 01/89 50  
Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 03 49 03/6 29 96

## Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel.-Nr.: 0 34 91/1 92 22 zu informieren.

Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortsteilen Zieko, Düben, Buko, Klieken, Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel.-Nr.: 01 51/14 50 40 80 zu benachrichtigen.

## Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt),  
Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Wörpen mit Ortsteil Wahlsdorf, Ortschaft Zieko, Gemeinden Buko, Cobbelndorf/Püllig, Düben, Griebo, Klieken/OT Buro, Köselsitz, Möllendorf und Senst ist zu den Geschäftszeiten - werktags von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 03 49 03/52 30 und außerhalb der Geschäftszeiten werktags von 16.00 bis 7.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel.-Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

## Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Amtsmühlenweg 93, 39261 Zerbst/Anhalt  
von 7.00 - 17.00 Uhr  
Telefon: 0 39 23/61 04 0, Telefax: 0 39 23/61 04 88  
von 17.00 - 7.00 Uhr

Havariedienst Abwasser: 0 39 23/48 56 77  
Havariedienst Trinkwasser: 03 91/8 50 48 00

## Bereitschaftsdienst Elektro

### Stadt Coswig (Anhalt)

Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 01 75/1 50 26 23

### REMONDIS GmbH & Co. KG

(Region Nord - Klieken An der B 187)  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 17 Uhr  
jeden 2. und 4. Samstag im Monat  
8 - 12 Uhr  
Tel.: 03 49 03/51 50

## Spruch der Woche

„Wenn ein Mann zurückweicht, weicht er zurück.“  
„Eine Frau weicht nur zurück um besser Anlauf zu nehmen!“

Zsa Zsa Gabor

## Nächster Erscheinungstermin:

**Donnerstag, der 17. März 2011**

## Nächster Redaktionsschluss:

**Montag, der 7. März 2011**



Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89-0,  
Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (0 35 35) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)  
Ansprechpartner:  
Frau Preiß, Tel. 03 49 03/6 10 72, Fax 03 49 03/6 10 58;  
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller
- Anzeigenannahme/Beilagen:  
Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06  
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## IMPRESSUM



## Fragen zur Werbung?

Ihre Anzeigenfachberaterin

### Rita Smykalla

berät Sie gern.

Telefon: 03 42 02/3 41 04 2

Telefax: 03 42 02/5 15 06

Funk: 01 71/4 14 40 18

Rita.Smykalla@wittich-herzberg.de



www.wittich.de

# Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

## Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

- Sitzung des Hauptausschusses am 17.03.2011 Seite 4
- Ausschreibung Seite 4
- Wahlbekanntmachung Seite 4
- Wahlbezirke der Wahl zum Landtag von Sachsen-Anhalt

### Sitzung des Hauptausschusses

Die 13. Sitzung des Hauptausschusses findet  
**am Donnerstag, den 17.03.2011, 18:30 Uhr,**  
**im Ratssaal, Am Markt 1,**  
 statt.

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit. Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der 12. Sitzung des Hauptausschusses vom 16.2.2011
- 4 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nichtöffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung des Hauptausschusses gemäß § 50 (2) GO LSA
- 5 Bestimmung von 2 Stellvertretern als Vertreter für die Vorsitzende des Hauptausschusses
- 6 Städtebaulicher Denkmalschutz - Maßnahmenplan  
 hier: Haushaltsjahr 2011 **COS-BV-323/2011**
- 7 Anfragen und Mitteilungen

#### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der 12. Sitzung des Hauptausschusses vom 16.2.2011
- 2 Grundstücksangelegenheit **COS-BV-332/2011**
- 3 Anfragen und Mitteilungen

### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Berlin  
 Bürgermeisterin

### Ausschreibung

Die Stadt Coswig (Anhalt) schreibt zum 01.08.2011 zwei Ausbildungsplätze für die 3-jährige Ausbildung als

### Verwaltungsfachangestellte/r

aus.

Folgende Anforderungen werden an die Bewerberinnen/Bewerber gestellt:

- Realschulabschluss
- fundierte Deutschkenntnisse
- Interesse an der Arbeit mit Menschen
- selbstbewusstes Auftreten

Interessenten reichen bitte bis zum 25.03.2011 folgende Bewerbungsunterlagen bei der Stadt Coswig (Anhalt), Personalabteilung, Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt) ein.

- Bewerbung mit Lebenslauf
- aktuelles Zeugnis
- ggf. Praktikumsnachweise
- frankierter Rückumschlag (A4)

Dänzer  
 Personalleiterin

### Wahlbekanntmachung

- 1 **Am Sonntag, dem 20. März 2010**  
 findet die  
**Wahl zum Landtag von Sachsen-Anhalt**  
 statt.

**Die Wahl dauert von 08.00 bis 18.00 Uhr**

- 2 Die Stadt Coswig (Anhalt) ist in folgende **23 Wahlbezirke** eingeteilt:
 

Wahlbezirk 1:	Coswig (Anhalt) 1
Wahlraum:	Klosterhof, Schloßstraße 57, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 2:	Coswig (Anhalt) 2
Wahlraum:	Sekundarschule, Mozartweg 31, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 3:	Coswig (Anhalt) 3
Wahlraum:	Fröbel-Grundschule, Schwarzer Weg 3, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 4:	Coswig (Anhalt) 4
Wahlraum:	Ersatzneubau Sportplatz Lerchenfeld, Lärchenstraße 41, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 5:	Coswig (Anhalt) 5
Wahlraum:	Senioren-Wohnpark Coswig GmbH, Berliner Straße 36, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 6:	Coswig (Anhalt) - OT Bräen
Wahlraum:	Gemeindehaus, Bräsen 50, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 7:	Coswig (Anhalt) - OT Buko
Wahlraum:	Gemeindebüro, Bukoer Winkel 15, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 8:	Coswig (Anhalt) - OT Buro
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus, Buroer Hauptstraße 24a, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 9:	Coswig (Anhalt) - OT Cobbelnsdorf
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus, Straße der Jugend 4, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 10:	Coswig (Anhalt) - OT Düben
Wahlraum:	Gemeindebüro, Dübener Dorfstraße 44, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 11:	Coswig (Anhalt) - OT Hundeluft
Wahlraum:	Feuerwehrgerätehaus, Kleine Dorfstraße 2, 06868 Coswig (Anhalt)

Wahlbezirk 12:	Coswig (Anhalt) - OT Jeber-Bergfrieden
Wahlraum:	Gemeindezentrum, Weidener Straße 6, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 13:	Coswig (Anhalt) - OT Klieken
Wahlraum:	Kegeleck, Straße der Bereitschaft 6, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 14:	Coswig (Anhalt) - OT Köselitz
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus, Köselitzer Dorfstraße 35, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 15:	Coswig (Anhalt) - OT Loko
Wahlraum:	Gemeindehaus Loko, Loko-Dorfstraße 6, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 16:	Coswig (Anhalt) - OT Möllendorf
Wahlraum:	Gemeindebüro, Möllendorfer Dorfstraße 30, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 17:	Coswig (Anhalt) - OT Ragösen
Wahlraum:	Feuerwehr, Ragösener Dorfstraße 13a, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 18:	Coswig (Anhalt) - OT Senst
Wahlraum:	Dorfgemeinschaftshaus, Senster Dorfstraße 48, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 19:	Coswig (Anhalt) - OT Serno
Wahlraum:	Sportlerheim Serno, Sernoer Dorfstraße 24, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 20:	Coswig (Anhalt) - OT Stackelitz
Wahlraum:	Bürgerhof, Stackelitzer Dorfstraße 31, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 21:	Coswig (Anhalt) - OT Thießen
Wahlraum:	Kindertagesstätte, Alte Hauptstraße 25, 06868 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 22:	Coswig (Anhalt) - OT Wörpener
Wahlraum:	Gemeindebüro, Wörpener Hauptstraße 28, 06869 Coswig (Anhalt)
Wahlbezirk 23:	Coswig (Anhalt) - OT Zieko
Wahlraum:	Bungalow, Straße zum Sportplatz 26e, 06869 Coswig (Anhalt)

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 16. Februar 2011 bis 27. Februar 2011 über-sandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die wahlberechtigten Personen zu wählen haben.

- Der Briefwahlvorstand für den Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses am Wahltag um 16.00 Uhr im Ratssaal der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt), zusammen.
- Jede wahlberechtigte Person, die keinen Wahlschein besitzt, kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirkes wählen, in dessen Wählerverzeichnis sie eingetragen ist.

Die wahlberechtigten Personen haben zur Wahl ihre Wahlbenachrichtigung mitzubringen und ihren amtlichen Personalausweis bereitzuhalten. Sie haben sich auf Verlangen des Wahlvorstandes über ihre Person auszuweisen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jede wahlberechtigte Person erhält am Wahltag im zuständigen Wahlraum einen amtlichen Stimmzettel ausgehändigt. Jede wahlberechtigte Person hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils in der Reihenfolge der Wahlvorschlagsnummern

- für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber/innen der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, ggf. auch ihrer Kurzbezeichnung, bei Bewerber/innen, die nicht für eine Partei auftreten, die Bezeichnung „Einzelbewerber/in“ und rechts von dem Namen jeder Bewerberin/jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Be-

zeichnung der Parteien, ggf. auch ihre Kurzbezeichnung und jeweils die Namen der ersten drei Bewerber/innen der zugelassenen Landeswahlvorschläge und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

- Die wahlberechtigte Person gibt: die Erststimme in der Weise ab, dass sie auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Bewerberin/welchem Bewerber sie gelten soll, und die Zweitstimme in der Weise ab, dass sie auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Landeswahlvorschlag sie gelten soll. Der Stimmzettel muss von der wahlberechtigten Person in einer Wahlzelle des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum unbeobachtet gekennzeichnet und in gefaltetem Zustand so in die Wahlurne gelegt werden, dass die Kennzeichnung von umstehenden Personen nicht erkannt werden kann.
- Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jeder hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäftes möglich ist. Während der Wahlzeit sind in und an dem Gebäude, in dem sich der Wahlraum befindet, sowie unmittelbar vor dem Zugang zu dem Gebäude jede Beeinflussung der Wähler/innen durch Ton, Schrift oder Bild sowie jede Unterschriftensammlung verboten (§ 30 des Wahlgesetzes des Landes Sachsen-Anhalt (LWG)).
- Wahlberechtigte Personen, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
  - durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
  - durch Briefwahl
teilnehmen. Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Stadt Coswig (Anhalt) einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden. Für die Briefwahl ist der wahlberechtigten Person ein Merkblatt nach dem Muster der Anlage 22 der Wahlordnung des Landes Sachsen-Anhalt (LWO) zur Verfügung zu stellen.
- Jede wahlberechtigte Person kann das Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 27 Abs. 2 LWG). Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Coswig (Anhalt), den 02. März 2011

(Dienstsiegel)

Stadt Coswig (Anhalt)  
Die Bürgermeisterin  
Im Auftrag  
Schneider

(Im Original gesiegelt und unterzeichnet)

# Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt)

## Mitteilungen aus dem Rathaus

### Neues auf der Homepage der Stadt Coswig (Anhalt)

Lesen Sie neu auf: [www.coswiganhalt.de](http://www.coswiganhalt.de)

- Derbysieg für SV Blau Rot Coswig Sektion Handball (20.02.2011)
- Coswiger Männer können sich zuhause nicht durchsetzen (19.02.2011)
- kvhs informiert: Internet-Grundkurs für Senioren in der Coswiger Sekundarschule



### Liebe Leserinnen, aber auch liebe Leser des Amtsblattes!

Am 8. März 1910 regte Clara Zetkin die Schaffung eines internationalen Frauentages an. Von Beginn an war dieser Tag ein Kampftag für die Rechte der Frauen in dieser Welt.

Aus diesem Anlass möchte das Redaktionsteam des Amtsblattes allen Frauen die herzlichsten Glückwünsche übermitteln.

Ab sofort ist das Bewerbungscenter im Klosterhof in Coswig (Anhalt) wieder geöffnet.  
 Mo. - Do. 07.30-15.00 Uhr  
 Freitag 07.30-11.30 Uhr  
 Wir helfen Ihnen beim Erstellen Ihrer Bewerbungsunterlagen. Telefonisch zu erreichen unter: 03 49 03/6 10 54

### Montag, 28. März - 31. März 2011

Dekorieren von Ostersträußen

Kreativ beim Bemalen von Ostereiern - verschiedene Techniken

Fantasiemalerei - Spiel mit Farben

Backen speziell für einen Osterbrunch

Uni-Hockey, Baseball und anderes

### Wir sind täglich von Montag bis Freitag

in der Zeit: 13:00 bis 20:00 Uhr

Ferien: 12:00 bis 20:00 Uhr

für euch da!

Die Betreuer/Innen des Jugendclub

Die Angebote der Jugendclubs von Klieken, Wörpen, Düben und Cobbelsdorf können vor Ort erfragt werden.

## Vereine und Parteien

### Die DRK-Familienberatungs- und Begegnungsstätte Coswig informiert

#### Einige freie Plätze in den Gymnastikgruppen.

Entscheiden Sie sich schnell, informieren Sie sich oder kommen Sie zu einer kostenlosen Schnupperstunde!

#### Spezielles Angebot der Woche 07.03.11 bis 11.03.11

##### Montag, 07.03.11

13.00 Uhr „Schuldnerberatung“

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

##### Dienstag, 08.03.11

15.00 Uhr „Bingo“ mit schönen Preisen

Interessenten haben vorher die Möglichkeit ihren Blutdruck messen zu lassen

##### Mittwoch, 09.03.11

14.30 Uhr Selbsthilfegruppe „Krebs“ Gesprächsrunde  
 „Versandapotheke - Vor- und Nachteile“

17.00 - 18.00 Uhr Beratung oder Hilfe bei Schwangerschaftsbeschwerden durch die Hebamme

18.15. - 19.15 Uhr Rückbildungsgymnastik sowie Babymassage bzw. -gymnastik je nach Anfrage

19.30 - 21.00 Uhr Geburtsvorbereitung

19.30 Uhr Hatha-Yoga

##### Donnerstag, 10.03.11

18.00 Uhr „Rückenschule“

#### Spezielles Angebot der Woche 14.03.11 - 18.03.2011

##### Montag, 14.03.11

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

##### Dienstag, 15.03.11

14.30 Uhr Abfahrt Selbsthilfegruppe „Diabetiker“ Diabetes und Sport  
 Bowling in Bräsen

##### Mittwoch, 16.03.11

09.30 Uhr „Töpfern“ mit Frau Paasch  
 Beratung oder Hilfe bei Schwangerschaftsbeschwerden durch die Hebamme

17.00 - 18.00 Uhr Rückbildungsgymnastik sowie Babymassage bzw. -gymnastik je nach Anfrage

18.15 - 19.15 Uhr Geburtsvorbereitung

19.30 Uhr Hatha - Yoga

##### Donnerstag, 17.03.11

18.00 Uhr „Rückenschule“

### Wochenangebote für März 2011 im Jugendclub „New Age“ Coswig

#### Dienstag, 1. März - Freitag, 4. März 2011

Kreativ in den Frühling

Frühlingsdecoration mit Naturmaterial

Experimente in der Küche - neue Rezepturen kreieren

Entspannung bei verschiedenen Spielen

Gemeinsamer Frühjahrsputz im Außengelände

#### Montag, 7. März - Freitag, 11. März 2011

Sportliche Wettstreite an der Wii

Enkaustik - Kunstbilder zum Rahmen

Individuelle Kartengestaltung

Kicker und Co

Welche Musik hörst du gern? Hören und darüber sprechen

#### Montag, 14. März - Freitag, 18. März 2011

Lesen und Diskussion über aktuell politische Themen

Tür- und Wandgestaltung aus Bambus

Mobiles aus Bambus und Pergament

Kochen: Gesund und doch lecker

Sportliche Wettstreite (Art der Spiele nach Wetterlage)

#### Montag, 21. März - Freitag, 25. März 2011

Jetzt an Ostern denken und kleine Geschenke basteln

Individuelle Gestaltung von Osterkarten

Entspannung und Stressverarbeitung - Wir hören euch zu!

Italienische Küche - Pizza oder Pasta

Kreuzworträtsel selbst entworfen

**Soziales Hilfsangebot:**

**DRK Sozialstation „Marienkäfer“** - Häusliche Krankenpflege und Hauswirtschaftspflege - examinierte Krankenschwestern und Altenpfleger, die kranken, älteren und behinderten Menschen ihre Hilfe anbieten um Ihnen das Leben in gewohnter Umgebung zu ermöglichen.

Rufen Sie uns einfach an und wir helfen Ihnen bei allen Formalitäten.

**Erste-Hilfe-Ausbildung**

**Nächster Termin: 16.04.2011**

\*LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber

\*BG-Lehrgang - Ersthelfer für Betriebe - nach Vereinbarung

**Schuldnerberatung:** - Nächster Termin: 21.03.2011

**Vorschau auf den April 2011****Osterhasenfahrt zum Wasserschloss - Reinhart mit Kremserfahrt (Halbtagesfahrt)**

Im Kurpark Bad Schmiedeberg erwartet Sie ein Kremser, der Sie zum Wasserschloss Reinhart kutschieren wird. Nach einer kleinen Führung im Schloss nehmen Sie wie die einstigen Bewohner den Kaffee im Schlosssaal ein. Vielleicht sehen wir im Park sogar schon den Osterhasen.

Termin: 21. April 2011

Anmeldungen für alle Angebote jederzeit möglich:

Telefon: 52 00

(Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)

Fr., 25.03.2011

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Mo., 28.03.2011

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Mi., 30.03.2011

14.00 Uhr Spielnachmittag

Do., 31.03.2011

19.00 Uhr Klöppeln

Anmeldungen und Informationen zu allen Fahrten und Veranstaltungen in unserer Begegnungsstätte oder Tel. 03 49 03/3 13 55.

Auch Nichtmitglieder sind uns jederzeit herzlich willkommen.

Michalke

**Der Friederikentreff lädt ein****Veranstaltungsplan März 2011**

Friederikenstr. 5, 06869 Coswig - Telefon 0 34 90 3/47 42 45 2

**Montag, 7. März 2011; 14.00 Uhr**

Am Montag trifft sich unsere 1. Seniorensportgruppe im Friederiken Treff, denn Sport ist gesund, verbindet und hält fit!

**Mittwoch, 9. März 2011; 10.00 Uhr**

Traditionell geht es auch heute zu. Wir fahren zum Schwimmen ins „Heide-Spa“ nach **Bad Düben** und gönnen uns ein paar erholsame Stunden vom Alltagsstress und lassen die Seele bauen.

**Donnerstag, 10. März 2011, 14.00 Uhr**

Am Donnerstag trifft sich unsere 2. Seniorensportgruppe im Friederiken Treff, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet.

**Montag, 14. März 2011; 14.00 Uhr**

Am Montag trifft sich unsere 1. Seniorensportgruppe im Friederiken Treff, denn Sport ist gesund, verbindet und hält fit!

**Mittwoch, 16. März 2011; 13.30 Uhr**

Es ist mittlerweile Tradition geworden einmal im Monat zum „**Bowling**“ nach Klieken zu fahren. Heute ist es nun wieder so weit, wir wollen uns wieder sportlich betätigen und dazu lade ich Sie alle ganz herzlich ein.

**Donnerstag, 17. März 2011, 14.00 Uhr**

Am Donnerstag trifft sich unsere 2. Seniorensportgruppe im Friederiken Treff, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet.

**Anmeldungen für alle Ausflüge und Veranstaltungen nehmen wir telefonisch oder direkt im Friederikentreff entgegen.**

**Tun Sie etwas für Ihre Gesundheit - lassen Sie dienstags bei uns Ihren Blutdruck messen.**

**Nutzen Sie auch die vielfältigen Angebote des ASD Pflegedienstes. Schauen Sie einfach bei uns rein - wir beraten Sie gern! Telefon 03 49 03/47 42 450**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch - Ihr Team vom Friederikentreff!**

**Einladung**

Die Mitglieder der Forstbetriebsgemeinschaft Senst und der Jagdgenossenschaft Senst werden hiermit herzlich zur Vollversammlung am 25. März 2011 eingeladen.

Beginn: 17.00 Uhr

Ort: Dorfgemeinschaftshaus Senst

**Tagesordnung:**

Bericht FBC

Bericht JG

Aussprache

Bericht Kassenabschluss FBG/JG

Beitrags- u. Finanzangelegenheiten

Beschlussfassung zu den o. g. Pkt.

Sonstiges

Bei Eigentumsänderungen im Grundbuch sind die Nachweise vorzulegen.

Arndt

Wildgrube

Vors. FBG

Vors. JG

**Veranstaltungsplan Arbeiterwohlfahrt  
Stadtverband Coswig e. V.****Monat März 2011**

**Begegnungsstätte, Elbstr. 1, Telefon 03 49 03/3 13 55**

Mi., 02.03.2011

9.00 Uhr Fahrt nach Belzig ins Bad

14.00 Uhr Spielnachmittag

Do., 03.03.2011

19.00 Uhr Klöppeln

Fr., 04.03.2011

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Mo., 07.03.2011

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Di., 08.03.2011

14.00 Uhr Frauentagskaffeinachmittag

Mi., 09.03.2011

14.00 Uhr Spielnachmittag

14.00 Uhr Bastelnachmittag

Do., 10.03.2011

19.00 Uhr Klöppeln

Fr., 11.03.2011

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Mo., 14.03.2011

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Di., 15.03.2011

14.00 Uhr Kaffeinachmittag (Info Tagesfahrten)

Mi., 16.03.2011

14.00 Uhr Spielnachmittag

14.00 Uhr SHG n. Krebs

Do., 17.03.2011

9.00 Uhr Seniorenfrühstück

19.00 Uhr Klöppeln

Fr., 18.03.2011

10.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

Mo., 21.03.2011

14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

Mi., 23.03.2011

14.00 Uhr Spielnachmittag

Do., 24.03.2011

19.00 Uhr Klöppeln

Interessieren Sie sich für unsere Arbeit?  
Haben Sie Lust auf einen geselligen Plausch unter Tierfreunden?



Im März treffen wir uns ausnahmsweise am zweiten Dienstag zum "Katzenstammtisch" um 19.00 Uhr in der "Goldenen Kugel" in Coswig.

e-mail: [katzeninnnot.coswig@web.de](mailto:katzeninnnot.coswig@web.de)  
[www.katzen-in-not-coswig.de.vu](http://www.katzen-in-not-coswig.de.vu)  
 03 49 03 / 6 83 68

## Seniorenclub „Lindenholz“

Einladung für alle tanzfreudigen Bürger der Stadt Coswig (Anhalt) und Umgebung zum Tanznachmittag.

Unsere nächste Tanzveranstaltung findet am Donnerstag, dem 17.03.2011, um 14.30 Uhr im „Lindenholz“ statt.

Die Kassierung erfolgt im Lindenholz, Anmeldung bei Frau Horn.



## Der Seniorenclub lädt ein

Am Donnerstag, dem 10. März 2011 findet der nächste Preisplat statt. Dazu sind alle Coswiger und Skatfreunde aus der Umgebung recht herzlich eingeladen. Beginn ist 13.30 Uhr in Antons Getränkeoase. Weitere Termine sind für den 7. April, 5. Mai und für den 3. Juni 2011 geplant.

Rößler

## Sportnachrichten

### Sportvorschau

#### Kreisoberliga

SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 05.03.2011, Anstoß: 15.00 Uhr  
Vorfläming Nedlitz - SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 12.03.2011, Anstoß: 15.00 Uhr

Grün Weiß Dessau - SG Jeber-Bergfrieden I

#### Kreisliga

SV Serno 58

Samstag, den 05.03.2011, Anstoß: 12.00 Uhr

SG Blau-Weiß Klieken II - SV Serno 58

Samstag, den 12.03.2011, Anstoß: 15.00 Uhr

SV Serno 58 - TSV Mosigkau 1894 II

#### Kreisklasse

SG Jeber-Bergfrieden II

Sonntag, den 13.03.2011, Anstoß: 14.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden II - SG Waldersee/Vockerode III

### Vorschau Fußball Blau – Weiß Klieken

#### Landesklasse:

Samstag, 05.03.2011 Anstoß 15.00 Uhr

SG Blau - Weiß Klieken : FC Grün - Weiß Wolfen II.

Samstag, den 12.03.2011 Anstoß 15.00 Uhr

VfL Eintracht Bitterfeld : Blau - Weiß Klieken

#### Kreisliga Anhalt:

Samstag, 05.03.2011 Anstoß 12.00 Uhr

SG Blau - Weiß Klieken II. : SV Serno 58

Samstag, 12.03.2011 Anstoß 13.00 Uhr

SV Chemie Rodleben II. : Blau – Weiß Klieken II.

## Rückblick auf das Handballwochenende 19./20. Februar 2011

### Sachsen-Anhalt Liga

19.02.2011	SC Magdeburg 2 - SV Blau Rot Coswig MJA	61 : 20
19.02.2011	SV G.W. Wittenberg/Piesteritz - SV Blau Rot Coswig MJB	25 : 26
<b>Anhaltliga</b>		
19.02.2011	SV Blau Rot Coswig Männer - SG Kühnau 2	24 : 26
19.02.2011	HSG Wolfen 2000 - SV Blau Rot Coswig Frauen	19 : 28
19.02.2011	SV Blau Rot Coswig MJD - HSV 2000 Zerbst	37 : 14
19.02.2011	Jessener SV - SV Blau Rot Coswig MJE	verschoben

## Vorschau auf das Handballwochenende 5./6. März und 12./13. März 2011

### Sachsen-Anhalt Liga

12.03.2011	HC Einheit Halle 05 - <b>SV Blau Rot Coswig MJA</b>	
12:30 Uhr		
<b>Anhaltliga</b>		
05.03.2011	<b>SV Blau-Rot Coswig Männer</b> - TSV Elbe Aken 1863	
16:00 Uhr		
05.03.2011	<b>SV Blau-Rot Coswig MJC</b> - HSV 2000 Zerbst	
14:15 Uhr		
05.03.2011	<b>SV Blau-Rot Coswig MJD</b> - JSpG Elbe/ Kühnau 2	
13:00 Uhr		
05.03.2011	JSpG Elbe/Kühnau 2 - SV Blau-Rot Coswig WJD	
11:30 Uhr		
05.03.2011	<b>SV Blau-Rot Coswig MJE</b> - Jessener SV 53	
11:45 Uhr		
06.03.2011	SG Chemie Bitterfeld - SV Blau-Rot Coswig Frauen	
11:00 Uhr		
12.03.2011	SV 1898 Wulfen - SV Blau-Rot Coswig Männer	
16:00 Uhr		
12.03.2011	<b>SV Blau-Rot Coswig Frauen</b> - HSV 2000 Zerbst	
16:00 Uhr		
12.03.2011	HG 85 SV Blau-Rot Coswig Köthen - SV Blau-Rot Coswig MJD	
14:00 Uhr		
12.03.2011	<b>SV Blau-Rot Coswig WJD</b> - SV Finken Raguhn 2	
14:30 Uhr		

## Benefizturnier für den guten Zweck

Am Mittwoch, den 16. März 2011 findet ab 18 Uhr ein Benefizturnier in der Coswiger Stadthalle statt. Neben der Vertretung der Coswiger Frauen- und Männermannschaft reisen die Teams des SV 07 Appollensdorf und des TSV Griebo, die Frauenvertretung des HBC Wittenberg, sowie einer Spielgemeinschaft unter dem Titel INGO Benefizteam Wittenberg an. Es wird in zwei Gruppen mit je drei Mannschaften gespielt. Die Spiele sind jeweils mit 10 Minuten angesetzt. Wir freuen uns auf einen erfolgreichen Abend!  
Manuela Metting

**ZEIT SPAREN – private Kleinanzeigen  
ONLINE BUCHEN: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)**

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirchengemeinde Coswig

#### Gottesdienste:

Fr., 04.03.

19.00 Uhr Coswig Gottesdienst zum Weltgebetstag mit anschließendem Essen im Pfarrhaus

So., 06.03.

8.45 Uhr Cobbelsdorf Gottesdienst  
10.00 Uhr Griebo Gottesdienst

So., 13.03.

10.00 Uhr Coswig Gottesdienst im Seniorenwohnpark

#### Termine:

Do., 03.03.

14.30 Uhr Senst Gemeindenachmittag

Mo., 07.03.

14.30 Uhr Griebo Frauenkreis

Fr., 11.03. - So., 13.03.

Dresden Klausurtagung der Gemeindekirchenräte

Mo., 14.03.

14.30 Uhr Cobbelsdorf Gemeindenachmittag

Mi., 16.03.

14.00 Uhr Coswig Frauenkreis St. Nicolai

Do., 17.03. - So., 20.03.

Mötzow Konfirmandenfreizeit

#### Weltgebetstag 2011

„Wie viele Brote habt ihr?“ diesen Titel haben die Frauen aus dem südamerikanischen Chile ihrer Gottesdienstordnung für den Weltgebetstag 2011 gegeben. Am Freitag, dem 4. März 2011 werden Frauen, Männer und Kinder in über 170 Ländern und Regionen weltweit in ökumenischen Gottesdiensten den Weltgebetstag feiern.

Das Weltgebetstagsland Chile ist ein Land der extremen Gegensätze und das sowohl geographisch, als auch politisch, ökonomisch und gesellschaftlich. Auf der einen Seite Naturschönheiten und Reichtum an Bodenschätzen. Auf der anderen Seite leidet das Land schwer an den Folgen seines unter der Pinochet-Diktatur etablierten neoliberalen Wirtschaftsmodells, das zu krassen sozialen Unterschieden und der Verelendung großer Bevölkerungsgruppen geführt hat.

Das schwere Erdbeben in Chile Anfang 2010 hat den Menschen ganz konkret vor Augen geführt: Wir müssen das, was wir haben, solidarisch teilen!

Und so begegnet einem im Weltgebetstags-Gottesdienst der chilenischen Frauen das solidarische Teilen immer wieder: in den Bibellesungen, der Landesgeschichte und der Gottesdienstgestaltung. Am Freitag, dem 4. März 2011 werden Frauen, Männer und Kinder in über 170 Ländern und Regionen weltweit in ökumenischen Gottesdiensten den Weltgebetstag feiern.

So auch wir 19.00 Uhr, in der St. Nicolaikirche in Coswig.

Im Anschluss an den Gottesdienst sind Sie eingeladen im Pfarrhaus Speisen nach chilenischen Rezepten zu probieren, die Frauen aus unseren Gemeinden zubereitet haben.

#### Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeinde donnerstags 18.00 Uhr

#### Kirchenmusikalische Arbeitskreise:

##### Im Coswiger Pfarrhaus:

Posaunenchor dienstags 18.30 Uhr

Anfänger Posaunenchor montags 17.00 Uhr

Kirchenchor donnerstags 19.30 Uhr

Flötenkreis für AnfängerInnen dienstags 16.00 Uhr

Flötenkreis für Fortgeschrittene dienstags 16.30 Uhr

##### Im Wörpener Pfarrhaus:

Blockflötenkreis mittwochs 18.00 Uhr

Martinschor mittwochs 19.30 Uhr

### Evangelisches Pfarramt Zieko

#### Gottesdienste

##### Sonntag, 06.03. (Estomih)

9:00 Uhr Hundeluft; Leitung: Pfr. Pahlings

10:30 Uhr Zieko; Leitung: Pfr. Pahlings

##### Sonntag, 13.03. (Invokavit)

10:00 Uhr Buko; Leitung Frau Pluder

#### Gemeindenachmittage

Di., 08.03. 15:00 Uhr in Zieko

Do., 10.03. 15:00 Uhr in Buko

Mi., 16.03. 15:00 Uhr in Thießen

#### Bibelstunde Buko

Di., 15.03., 18:00 Uhr bei Frau Scheffler

#### Gebetskreis

Do., 10.03., 19:30 Uhr in Zieko

#### Christenlehre

Thießen, Gemeindehaus montags

1. - 3. Klasse 14:00 - 15:00 Uhr

5. + 6. Klasse 15:00 - 16:00 Uhr

#### Frauen

Weltgebetstag, Fr., 04.03. 19:00 Uhr, Pfarrhaus Zieko

Abende für junge Frauen, Tel. 03 49 03/4 74 52

#### Junge Gemeinde

Mi., 09.03. 18:00 Uhr in Zieko

#### Gemeindekirchenrat

Di., 08.03., 19:30 Uhr, Pfarrhaus Zieko

Di., 15.03., 19:30 Uhr, Pfarrhaus Zieko

### Katholische Gemeinde St. Michael

#### Gottesdienste

##### Samstag, 05.03.11

17.30 Uhr Hl. Messe in St. Nicolai

##### Dienstag, 08.03.11

08.00 Uhr Gottesdienst in St. Michael

##### Samstag, 12.03.11

17.30 Uhr Hl. Messe in St. Nicolai

##### Dienstag, 15.03.11

08.00 Uhr Gottesdienst in St. Michael

Eine gesegnete Zeit wünscht

K. Hoffmann



### Neuapostolische Kirche

#### Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)

[www.nakcoswig.de](http://www.nakcoswig.de)

#### Gottesdienste:

Sonntag, 06.03.

09.30 Uhr Gottesdienst für Entschlafene in Coswig

Mittwoch, 09.03.

19.30 Uhr Abendgottesdienst in Coswig

Sonntag, 13.03.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 16.03.

19.30 Uhr Abendgottesdienst in Coswig

#### Kinderunterrichte:

Sonntag, 06.03. und 13.03.

08.45 Uhr Kinderchorprobe

09.30 Uhr Vorsonntagsschule

09.30 Uhr Sonntagsschule

Mittwoch, 09.03. und 16.03.

19.15 Uhr Religionsunterricht

19.15 Uhr Konfirmandenunterricht

#### Chorprobe:

Montag, 07.03. und 14.03.

19.30 Uhr Gemeindechorprobe

#### Gemeindevorsteher:

Gerald Müller

[Mail: vorsteher@nakcoswig.de](mailto:vorsteher@nakcoswig.de)

## Geburtstage

*Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert den Bürgern der Stadt Coswig (Anhalt) nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag:*

(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

Redaktionsschluß: 21.02.2011

18.02.	Frau Christa Barnetz	zum 70. Geburtstag
18.02.	Frau Jutta Höpfner	zum 75. Geburtstag
18.02.	Herr Fritz Lauterbach	zum 83. Geburtstag
18.02.	Herr Anton Lehnert	zum 81. Geburtstag
18.02.	Frau Pelagia Teichelmann	zum 89. Geburtstag
19.02.	Frau Lieselotte Aurisch	zum 90. Geburtstag
19.02.	Herr Karl-Heinz Baake	zum 75. Geburtstag
19.02.	Frau Margarete Plätzer	zum 88. Geburtstag
20.02.	Herr Reiner Groß	zum 70. Geburtstag
20.02.	Frau Christa Lübke	zum 75. Geburtstag
21.02.	Frau Anni Hellwig	zum 85. Geburtstag
21.02.	Herr Bodo Merkel	zum 70. Geburtstag
21.02.	Herr Arthur Plank	zum 83. Geburtstag
22.02.	Herr Herbert Scherz	zum 81. Geburtstag
22.02.	Frau Irene Schneider	zum 87. Geburtstag
23.02.	Frau Ursula Herzog	zum 83. Geburtstag
23.02.	Frau Brigitte Hetmanek	zum 80. Geburtstag
23.02.	Frau Margarete Jakob	zum 94. Geburtstag
23.02.	Frau Erna Urban	zum 88. Geburtstag
24.02.	Frau Gertraud Frank	zum 70. Geburtstag
25.02.	Frau Ruth Rath	zum 70. Geburtstag
26.02.	Frau Hertha Hiller	zum 91. Geburtstag
26.02.	Frau Sonja John	zum 82. Geburtstag
26.02.	Frau Margot Kentschke	zum 70. Geburtstag
26.02.	Herr Wolfgang Kilz	zum 75. Geburtstag
26.02.	Herr Lothar Kinder	zum 70. Geburtstag
26.02.	Frau Edith König	zum 83. Geburtstag
27.02.	Herr Horst Heinrich	zum 70. Geburtstag
27.02.	Frau Waldtraut Kilz	zum 81. Geburtstag
27.02.	Frau Elly Linke	zum 85. Geburtstag
27.02.	Herr Ernst Mahn	zum 81. Geburtstag
27.02.	Frau Ilse Richter	zum 90. Geburtstag
28.02.	Frau Elsbeth Weber	zum 88. Geburtstag
29.02.	Frau Erika Hain	zum 91. Geburtstag
01.03.	Frau Annemarie Juling	zum 83. Geburtstag
01.03.	Frau Ilse Juling	zum 83. Geburtstag



*Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) und die Ortsbürgermeister/in gratulieren ganz herzlich nachträglich zum Geburtstag:*



(65., 70. ab 75. jedes Jahr)

**Ortschaft Buko:**

23.02.	Herr Georg Hentschel	zum 81. Geburtstag
23.02.	Frau Erna Schubert	zum 80. Geburtstag
26.02.	Herr Bruno Donath	zum 83. Geburtstag

**Ortschaft Cobbelsdorf und Ortsteil Püllig:**

17.02.	Frau Liselotte Franetzki	zum 82. Geburtstag
19.02.	Herr Karl Rießler	zum 80. Geburtstag
01.03.	Herr Willi Stürmer	zum 89. Geburtstag

**Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden**

21.02.	Frau Erika Klausnitzer	zum 80. Geburtstag
23.02.	Herr Willi Kulisch	zum 89. Geburtstag
26.02.	Frau Lydia Scheithauer	zum 78. Geburtstag
01.03.	Frau Helene Reinhardt	zum 78. Geburtstag

**Ortschaft Köselitz:**

18.02.	Frau Lieselotte Schneider	zum 82. Geburtstag
--------	---------------------------	--------------------

**Ortschaft Möllendorf:**

23.02.	Frau Helga Schröter	zum 65. Geburtstag
--------	---------------------	--------------------

**Ortschaft Senst:**

01.03.	Herr Manfred Nitze	zum 75. Geburtstag
--------	--------------------	--------------------

**Ortschaft Serno und Ortsteile Görritz und Grochewitz:**

20.02.	Herr Werner Hagendorf	zum 82. Geburtstag
20.02.	Frau Marie Mohles	zum 76. Geburtstag
21.02.	Frau Erika Buchta	zum 79. Geburtstag
23.02.	Frau Hilde Heilmann	zum 84. Geburtstag

**Ortschaft Thießen und Ortsteil Luko:**

26.02.	Herr Erich Knappe	zum 89. Geburtstag
--------	-------------------	--------------------

**Ortschaft Wörpen und Ortsteil Wahlsdorf:**

29.02.	Herr Heinz Lehmann	zum 75. Geburtstag
--------	--------------------	--------------------

**Ortschaft Zieko:**

01.03.	Frau Frieda Henze	zum 77. Geburtstag
02.03.	Frau Gertrud Meyer	zum 70. Geburtstag

## Geschichten aus der Region

### Auszüge aus Zeitungsberichten aus dem Jahre 1911

(Quelle: „Anhaltischen Elbezeitung“ aus dem Bestand des Stadtarchivs Coswig Anhalt)

**02.03.1911 Vom Magistrat** unserer Stadt wird zurzeit Herr Architekt Heine Haus für Haus gesandt, um mit den Hausbesitzern wegen der Kanalanschlüsse Rücksprache zu nehmen. Wir haben dabei gefunden, dass Herr Heine in jeder Hinsicht die Interessen der Hauseigentümer zu wahren sucht, denn er gibt bereitwillig Auskunft wie der Anschluss am billigsten zu machen ist. Unsere Mitbürger können in dieser Angelegenheit also von Herrn Heine Rat erwarten. In den nächsten Tagen werden die Anwohner des Breitenwegs, an der Apotheke entlang, das Vergnügen haben, den Kanalisationsarbeiten in nächster Nähe beiwohnen zu können.

**02.03.1911 Die im Keller** der hiesigen Landesbank sicher verwahrten kleinen Geldfächer, welche mit dem reizenden Wort „Safes“ bezeichnet und an Interessenten vermietet werden, erfreuen sich

Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Anna und Herbert Kniestig

zum Fest der „Diamantenen Hochzeit“ welches sie am 17.02.2011 feiern konnten und dem Ehepaar Gerda und Wolfgang Dunger zum Fest der „Goldenen Hochzeit“, welches sie am 25.02.2011 begehen konnten.

Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

eines regen Zuspruchs. Viele sind es nicht mehr, die die Bank noch zu vermieten hat. Es ist aber diese rege Inanspruchnahme auch kein Wunder, denn die Bank ist mit ihren Preisen sehr kulant.

**02.03.1911 Klieken.** In diesem Jahre kommen in hiesiger Parochie (Klieken und Buro) an 15 Konfirmanden 2 310 Mark Spargelder aus den beiden Schulsparkassen zur Rückzahlung.

**02.03.1911 Ein Fuhrmann** von Königs. Keine Peitsche in der Hand, trotz des strömenden Regens pfeift er langsam neben seinen beiden dicken Brauen hergehend, ein Lied, dabei das Gesicht nach dem Boden geneigt, damit der peitschende Regen es nicht so sehr trifft. Und seine treuen Tiere ziehen doch willig die schwere Kohlenlast nach dem Amtshofe ohne Peitsche, ohne Schimpfworte...

**04.03.1911 Wer bis Montagmittag 1 Uhr** seine Steuern nicht bezahlt, hat erhält einen Geld kostenden Mahnzettel!

**04.03.1911 Kanalisationsarbeiter** fanden am Donnerstag am Breitenwege, vor dem Postgebäude, ein menschliches Skelett.

**04.03.1911 Die Wagen**, welche die Röhren zur Kanalisation transportieren, sollen oft sehr schwer beladen sein, dass die Tieren die Lasten in manchen Straßen nicht bewältigen können.

**07.03.1911 Am Sonnabendnachmittag 4 Uhr** war die Badeanstalt im Genesungsheim so besetzt, dass viele Leute ohne zu baden umkehren mussten. Es scheint also in unserer Stadt für die Wintermonate doch ein Bedürfnis für solche Anstalt vorgelegen zu haben. Die Schmid'sche Badeanstalt ist eben viel zu klein für derartige billige Bäder. Anstatt ein Sonnenbad zu errichten, täte der Naturheilverein vielleicht viel besser, wenn er Gelegenheit zu billigen Wannenbädern schaffen würde.

**07.03.1911 Am Sonnabend** wurde abermals am Breitenwege beim Kanalbau ein menschliches Skelett gefunden. In dieser Gegend sind bei Neubauten usw. schon viele Skelette zu Tage gefördert worden, sodass man wohl annehmen kann, dass von hier aus einstmals ein Kampf mit Schlossinsassen stattgefunden haben muss und die Leichen gleich an Ort und Stelle verscharrt wurden.

**07.03.1911 Herrn Wilhelm Dorn hier** Wittenbergerstraße ist von seiner Hoheit dem Herzoge das Ehrenzeichen für Treue in der Arbeit verliehen worden. Herr Dorn ist seit 28 Jahren in der Niedermühle tätig.

**09.03.1911 Ausführung der Straßenpolizeiordnung.** Wir bringen nachstehende Bestimmungen der Straßenpolizeiordnung in Erinnerung. Das Steigenlassen von sogenannten Drachen, Schlagen der Holzmücken, Schlagballspiel, Treiben von Kreiseln und Reifen an Orten, wo das Publikum gefährdet oder belästigt wird, ferner das Klettern auf Bauholzer, Hydranten, Masten und Gartenzäune, sowie das Anhängen an Wagen ist verboten. Die Haus- und Grundstückseigentümer werden für genügende Beleuchtung der Treppen und Flure verantwortlich gemacht. Die Reinigung der Straßen muss zweimal in jeder Woche, Mittwochs und Sonnabends, und zwar Nachmittags bis zum Eintritt der Dunkelheit erfolgen. Die Polizeiverwaltung.

**09.03.1911 Es wird Frühling!** Die Eisenbahnzüge führen bereits Wanderarbeiter aus Schlesien, Posen, Russisch-Polen usw. durch unseren Bahnhof, die auf den Rittergütern usw. Anhalts und der Provinz Sachsen in Arbeit treten.

**11.03.1911 Ein Jubiläumstot.** Im Jahre 1911 am 10. März schlachtete Herr Rosschlächter Kunert das 1 911 Pferd. Herr Kunert ist am 01. Januar 1912 25 Jahre hier ansässig und er hofft, bis dahin dem 2 000 Pferde das Leben genommen zu haben.

**11.03.1911 Die Elbfähre ist wieder in Betrieb.** Wer also Herrn Böttger nach langer Zeit wieder einmal einen Besuch abstatten will, hat dazu nächsten Sonntag die beste Gelegenheit.

**14.03.1911 Aus der Louisenstraße** trafen letzten Sonnabend mehrere Beschwerden darüber bei uns ein, dass diese Straße ohne Leitungswasser sei. Wir frugen an zuständiger Stelle nach dem Grunde an und erfuhren, daß einer der Sammel-Bassins in Wörpen innen gestrichen worden und noch nicht trocken sei. Außerdem wurde am Sonntag durch amtliche Bekanntgabe mitgeteilt, daß ein Rohrbruch eingetreten sei.

**16.03.1911 Die hiesige „Chemische Fabrik G. m. b. H.“** (Schraube) weiht in den nächsten Tagen ihr vom Hofmauermeister Kunad erbautes, am Katharinenholz gelegenes stattliches Gebäude. Dasselbe soll als Contor- und Laboratoriums- pp. Räume dienen und ist für diese Zwecke in geradezu mustergültiger Weise ausgeführt. Alle in- und ausländischen Vertreter der Firma werden der Weihe

beiwöhnen, an die sich im Bahnhofs-Hotel ein Festessen anschließen wird.

**16.03.1911 Nach den jetzt erschienenen „Mitteilungen des Herzogl. Anhalt. Statistischen Bureaus“** hatte der Amtsgerichtsbezirk Coswig bei der am 1. Dezember 1910 stattgefundenen Volkszählung folgende Einwohnerziffern, wobei die eingeklammerten Zahlen das Resultat der Zählung von 1905 angeben.

Stadt Coswig mit Strafanstalt	9 336	(8 692)
und Forstbezirk	255	(261)
Buko	385	(376)
Buro mit Domäne	314	(300)
Cobbelsdorf mit Gutsbezirk	324	(296)
Düben	108	(105)
Göritz	306	(266)
Griebo	157	(151)
Grochewitz	264	(421)
Rittergutsbezirk Klieken-Oberhof	173	
-Unterhof		
Köselitz	243	(247)
Möllendorf	170	(162)
Pülzig	112	(109)
Senst mit Gutsbezirk	274	(277)
Serno mit Forstbezirk	310	(324)
Wahlsdorf	99	(90)
Wörpen	180	(190)
Zieko	275	(274)
Summa	13 285	(12541)

**18.03.1911 Bei den Ausschachtungsarbeiten** zur Kanalisation in unserer Stadt wurden abermals einige menschliche Skelette bloßgelegt, und zwar vor dem Grundstück des Buchdruckereibesitzers Oskar Hessel, Breiterweg 60. Es handelt sich hier um das vollständige Skelett eines lang ausgestreckten, anscheinend sehr kräftigen Mannes, das in einer Tiefe von 2 Metern aufgefunden wurde, damals also, da inzwischen das Terrain um einen Meter erhöht wurde, einen Meter tief eingegraben worden ist. Daneben wurden die Überreste einer schwächeren Person, wahrscheinlich eines Kindes gefunden. Ein weiteres Skelett wurde bald darauf vor dem Hause Breiterweg 59 ausgegraben. Ob die Überreste der gefundenen Toten von dem benachbarten Kirchhof herrühren oder ob sie etwa in Kriegszeiten auf dem damaligen Amtshof, zu dem die Fundorte einst gehörten, verscharrt worden sind, lässt sich natürlich nicht mehr feststellen. Jedenfalls haben sie ein beträchtliches Alter, da die Schädel beim Herausnehmen zerfielen.

**30.03.1911 Bismarckfeier.** Die Teilnehmer an ihr versammeln sich Freitag um 5 Uhr am Genesungsheim zu gemeinsamer Wanderung nach dem Hubertusberge. Dort wird um 1/4 8 das Feuer auf der Bismarcksäule angezündet und eine kurze Feier, bestehend aus Ansprache und gemeinschaftlichem Gesange, veranstaltet werden. Der Kommers, an welchem der Schöpfer unseres Bismarckdenkmals, Herr Landgerichtsrat Dr. Beyer aus Dessau, die Festrede halten wird, beginnt um 9 Uhr im Körting'schen Saale. Für die Damen sind die Galerien reserviert. Die Vereine finden ihre Plätze durch Schilder bezeichnet. Alle patriotisch Gesinnten sind zu den Feiern freundlichst eingeladen.

#### Anzeigen:

- Eine festsitzende Glucke wird zu kaufen gesucht.
- Heiratsgesuch; Ein Arbeiter mit gutem Auskommen, Mitte 50er-Jahre, sucht eine gleichaltrige Lebensgefährtin mit etwas Vermögen. Briefl. Offerten erwünscht unter „Heirat“.
- Bruteier von meinen weißen Italienern habe ich wieder abzugeben, Franz Winkler, Alexiusstraße.
- Ehrenerklärung. Wir nehmen hierdurch unsere gegen Frau Minna Höhne ausgesprochene Beleidigung zurück. Friederike Dauert und Anna Stolze.
- Am Sonnabend sind in der Badergasse 2 Mark gefunden worden. Gegen Inseratenkosten anzuholen bei August Heim, Ackerstraße.
- Einsetzen künstlicher Zähne, Plombieren hohler Zähne, Zähne reinigen, Zahnschmerzen beseitigen, Zahn ziehen mit örtlicher Betäubung, nichtpassende Gebisse werden unter Garantie gutpassend umgearbeitet. Zahntechnikerin Fr. D. Reinsch, Coswig, Zerbsterstraße.